

## PROCUREMENT NOTICE

<b>Country</b>	Ukraine Republic
<b>Name and Address of the PEA</b>	Municipal Enterprise Chernivtsivodokanal, Komunal'nykiv Str. 5 City: Chernivtsi ZIP code: 58023 Country: Ukraine
<b>Submission details</b>	<p>The Original Qualification Document and Bid and all copies shall be submitted not later than</p> <p>Date: <b>June 18, 2024</b> Time: 12:00 o'clock (noon) local time at the following address, which shall be the controlling address for the purposes of the timely submission of the Bid: Attention: Mr. H. Dudko Address: Municipal Enterprise Chernivtsivodokanal, Komunal'nykiv Str. 5 City: Chernivtsi ZIP code: 509491 Country: Ukraine</p> <p>Eligible companies with qualified personnel, appropriate facilities and experience (general and local) in the execution of comparable projects are invited to submit their bid. Bidding documents shall be submitted before the date and time indicated above. No liability will be accepted for loss or late delivery. In the first public session, only the Qualification Documents will be opened in the presence of the Bidders' designated representatives. In the second public session only the Bids of those Bidders who have fulfilled the qualification criteria will be opened.</p> <p>Based on various EU sanctions provisions (including Article 5k of Regulation 833/2014) bidders, subcontractors, and suppliers located in or originating from the Russian Federation will be excluded from procurement processes as current Project is utilizing KfW funds.</p>
<b>Project and Contract Title</b>	<p>German Financial Cooperation with Ukraine. Municipal Climate Protection Program II Project-No.: 30552. (BMZ-No.: 201065614)</p> <p>"Municipal Water Infrastructure Project Chernivtsi, Phase 1. Rehabilitation and Modernisation of Raw Water Intake Mytkiv and Water Treatment Plant Vikno – Line 3"</p>
<b>KfW's Procurement Number</b>	ICB 509491
<b>Type of Notice and Tender Stage</b>	<p>Tender Notice – Invitation for Bids Single-Stage: Two-Envelope Bidding Procedure</p>

<p><b>Project Measures</b></p>	<p>Rehabilitation and Modernization of Raw Water Intake Mytkiv and Water Treatment Plant Vikno includes the following measures to be implemented under Works Launch Complexes (Ukrainian term) at the following facilities:</p> <p><b>I. Works Launch Complex (LC) 1 - Mytkiv Surface Raw Water Intake.</b></p> <p>Surface water to supply Chernivtsi with potable water is extracted from the Dniester River at the Mytkiv intake. This intake was designed to supply water to Chernivtsi based on an estimated future population of approximately 1 million people. The design capacity of the water intake is around 150 thousand m<sup>3</sup>/day, although the Mytkiv station currently operates at up to 65 thousand m<sup>3</sup>/day.</p> <p>The Mytkiv water intake consists of a water intake structure with filters located on the Dniester River, two gravity lines from the intake structure to the pumping station building on the bank of the Dniester River (PS I) . The intake structure below the ground has a diameter of 24 meters and a depth of 21.9 meters.</p> <p>Currently PS I has 5 pumps installed with 6 kV electric motors having following capacity:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- D4000/100 (Q=4,000m<sup>3</sup>/h, H=100 m) – 2pcs (subject for replacement );</li> <li>- D2000/100 (Q=2,000m<sup>3</sup>/h, H=100 m) – 2 pcs.;</li> <li>- D630/90 (Q=630m<sup>3</sup>/h, H=90 m) – 1 pcs</li> </ul> <p>To secure sustainable operation of the PS two (2) installed pumps D4000/10 shall be replaced with new pumping units PU No 1 and No 4 as described below.</p> <p>It is required to design and install a new water hammer protection system at the beginning of the main pressure pipeline.</p> <p>Two pressure steel pipes with diameters of DN 1400 mm and DN1200 mm having length of 6.7 km deliver water to the Vikno water treatment plant (currently only the DN1400 mm pipe is in operation).</p> <p>Scope of Work for Launch Complex (LC) 1 includes but is not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Preparation of the complete Detailed Design Stage R and conducting additional surveys as needed</li> <li>- Replacement of two existing pumping units D4000/100 (Q=4,000m<sup>3</sup>/h, H=100 m) (PUs) No. 1 and No. 4 by new pumps with hydraulic characteristics that shall provide safe, optimal performance and flexible operation of the water pumping regimes. Parameters of the new pumps to be installed as replacement of the existing units shall be as follows: PU No. 1 – Q = 2,450 m<sup>3</sup>/hour, H=90 m; PU No. 4 – Q = 2,000 m<sup>3</sup>/hour, H=90 m.</li> <li>- Design and supply one new frequency converter, which controls only one pump operation.</li> <li>- Design and install for new pumping units and valves the nominal electrical power connection to the power grid.</li> <li>- Design and install power supply to the new pumping units following specifications provided in the Contract PART 2 Work Requirements and Drawings</li> <li>- Design and install automatic control system for new pumping units.</li> <li>- Connect the new pumping units and shut-off valves to the updated SCADA system.</li> <li>- Replacement of 18 existing valves for the prevention of water hammering in the existing surge tanks and undertake needed measures to avoid flooding of the PS</li> <li>- Replacement of 10 shut-off and control valves on the pipelines of pumps subject to replacement.</li> <li>- Replacement of existing pipelines inside the pumping unit at lines of pumps subject to replacement.</li> <li>- Design and construction of two new foundations for new pumps.</li> <li>- Replacement of external onsite water supply networks and chamber for non-return valve.</li> <li>- Replacement of 11 shut-off, control and other type of valves on the route of the water main Ø1400 mm NS-I Mytkiv - NS-II Vikno based on the results of the design solutions prepared for eliminating water hammering.</li> <li>- Replacement of the existing service platforms for the 2 new pumping units to be replaced.</li> <li>- Replacement of two service rails inside the surge tanks No. 1 and No. 2.</li> <li>- Reconstruction of the concrete structures inside of the pumping station and also inside the surge tanks in accordance with specifications and details provided in the Works Requirements and Drawings.</li> <li>- Preparation of As Built Drawings, testing and commissioning of the installations</li> </ul>
--------------------------------	--

	<p><b>II. Works Launch Complex (LC) 2- Vikno Water Treatment Plant</b></p> <p>The design capacity of the Vikno water treatment plant is 100,000 m<sup>3</sup>/day, but it is currently operating at 60,000 m<sup>3</sup>/day. Due to backflow and valve leaks, technical water losses amount to more than 10,000 m<sup>3</sup>/day.</p> <p>2nd Lift Pumping station (Vikno pumping station) facility is located on the territory of the Vikno Water Treatment Plant and designed &amp; constructed to supply water to the reservoirs (2 x 20,000 m<sup>3</sup>) located at the Shubranets Water Pumping Station through two parallel pressure main pipelines that are 35.5 km long (DN 1000 mm and DN900 mm). Along the pipeline route, water from the pressure main is also supplied to the town of Zastavna and the villages of Vikno and Pohorylivka (approximately 900 m<sup>3</sup>/day).</p> <p>The number of pumps in operation depends on the consumption and water level in the water reservoirs located on the Shubranets Water Pumping Station territory. The outlet pressure head from the Vikno pumping station is 126 m (12.6 bar) and the pressure is regulated by throttling the valve.</p> <p>Scope of Work for Launch Complex (LC) 2 includes but not limited to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Preparation of the complete Detailed Design Stage R and conducting additional surveys as needed.</li> <li>- Replacement of two existing pump units TsN 3000-197 with new pumps Q = 2,100 m<sup>3</sup>/h, H = 152 m.</li> <li>- Design and install of the frequency converter that controls only one pump motor operation.</li> <li>- Design and install new electrical power lines and connection to the power grid for new pumps and valves installations.</li> <li>- Design and install a new automatic control system for the operation of the new pumping units.</li> <li>- Design and connect new pumping units and shut-off valves to the automated remote control and monitoring system.</li> <li>- Replace existing hydraulic shock prevention valves in the existing surge tank No. 1.</li> <li>- Replacement of shut-off and control valves on the lines of pumps.</li> <li>- Replacement of existing pipelines inside the pumping station</li> <li>- Replacement of the section of the external on-site water supply pipe network DN 1000 mm from NS-II to the surge tank No. 1.</li> <li>- Replacement of 36 shut-off, control and air release valves on the route of the main water supply DN1200 and DN900 Vikno Pumping Station to Shubranets Water Pumping Station based on the calculation results and number of facilities needed to avoid water hammering</li> <li>- Replacement of 35 shut-off valves on filters in the flushing water system and old valves installed at the settling tanks as specified in the Works Requirements and Drawings.</li> <li>- Installation of two water turbidity sensors at the entrance and exit of treatment plants.</li> <li>- Repair and restoration works at 2nd lift PS building structures, surge tank No. 1, the building of water treatment plant: reagent building, settling tanks, and filter building in accordance with the list of defects and design documents prepared.</li> <li>- Replacement and reloading of quartz sand with a fraction of 0.8-1.4 mm in filters with total volume of 1400 m<sup>3</sup>.</li> <li>- Preparation of As Built Drawings, testing and commissioning of the installations.</li> </ul>
<b>Duration</b>	Works contract period: 555 calendar days (envisaged start from August 2024) DNP: 12 months
<b>Contract</b>	<p>Bidding will be conducted by means of the International Competitive Bidding (ICB) procedure with qualification as specified in the KfW Guidelines for Guidelines for Procurement of Goods, Works and associated Services in Financial Cooperation with Partner Countries ("KfW Guidelines").</p> <p>Bidding process will be governed by the KfW Procurement Guidelines, Document version January 2019, 2nd update as of November 2023. Please refer to: <a href="http://www.kfw-entwicklungsbank.de/PDF/Download-Center/PDF-Dokumente-Richtlinien/FZ-Vergaberichtlinien-V-2021-EN.pdf">www.kfw-entwicklungsbank.de/PDF/Download-Center/PDF-Dokumente-Richtlinien/FZ-Vergaberichtlinien-V-2021-EN.pdf</a></p> <p>The General Conditions Contract are based on the Banks (KfW) Harmonized Edition of the Conditions of Contract for Construction prepared and copyrighted by the International Federation of Consulting Engineers (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils, or FIDIC), FIDIC 2010</p>

<p><b>Address where the complete Bidding documents can be obtained</b></p>	<p>A complete set of bidding documents is available to interested Bidders in electronic format upon written request to the PEA on the following e-mails:          Attention: Mr H. Dudko          Electronic mail address: piu.cvk@gmail.com          with copy to the Consultant:          Electronic mail address: office@mwip-chernivtsi.com</p>
<p><b>Language and Bid preparation details</b></p>	<p>The Project language is English and Ukrainian.          The language of the Qualification Document and the Bid is English and Ukrainian.          Submitted Bids will be evaluated on the basis of documents in English and Ukrainian.          All correspondence exchange shall be in the English and Ukrainian language simultaneously.          In the event of discrepancies or inconsistencies between the documents, the English version prevails.          The Bidder shall submit with its Qualification Document the following additional documents:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Qualification Forms as per Section IV Qualification and Bidding Forms of the Bidding Document</li> <li>2. Company registration and business license</li> <li>3. Bidder's declaration - not being legally barred in Ukraine</li> </ol> <p>The Technical Proposal shall include (as per Section IV)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Security Concept (mandatory)</li> <li>2. Environmental, social, health and safety (ESHS) Methodology meeting the requirements of the ESHS Specifications.</li> <li>3. Description of the Site Organization and Construction Method Statement (CMS)</li> <li>4. Construction Schedule - Work program.</li> <li>5. Personnel proposed (forms PER-1 and PER-2)</li> <li>6. Equipment proposed to be used on the Contract.</li> <li>7. Information on intended Sub-Contracts and Contractors Organization</li> <li>8. Information about the Quality Assurance – Quality Control</li> <li>9. All other documents considered necessary by the Bidder to explain and justify his Bid. This shall include but not be limited to the following:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- List of materials and proposed equipment including their technical specifications and manufacturer / suppliers names.</li> <li>- Information about pipes material, connection types, fittings pressure class, material quality, pumps capacity and their compliance with Technical Specifications.</li> <li>- Vendor catalogues describing pumps, pipes, fittings, etc. manufacturers.</li> </ul> </li> </ol> <p>The Bidder shall use the ESHS Methodology Form provided for this purpose in Section IV – Qualification and Bidding Forms, chapter Technical Proposal.          A Bid not comprising an ESHS Methodology shall be rejected.          The mandatory and well-founded Security Concept shall be prepared for the personnel of the construction firm working in the specific regional context of the Ukraine during the project. This concerns all personnel engaged for the performance of the service.          The security concept is contractual element and must therefore content taken into account in the preparation of the financial bid. The presentation of the security concept will be evaluated using the pass/fail method. The absence of a security concept will result in the exclusion of the bidder.</p> <p>The Original Qualification Document and Bid include also Bid Security. The amount and currency of the Bid Security shall be: 150 000 EUR</p>